

## How to use GoToMeeting Step by step with Screenshots

<http://www.quicksetupguide.com/others/gotomeeting1.htm>

**ETIQUETTE EVERY PERSON SHOULD KNOW:** As the Coronavirus (COVID-19) continues to spread, few organizations remain unscathed – and virtual meetings have become an essential part of how modern organizations maintain productivity and continuity. They're an easy, cost-effective way to align multiple locations. While virtual meetings have likely been a part of your daily work routine for some time now, it's still easy to fall victim to some major meeting faux pas. Virtual meeting etiquette is a whole new ball game compared to in-person meetings. To help you keep your meetings productive and professional, follow these simple virtual meeting etiquette rules and tips. **Leave the keyboard alone. Dress appropriately. Be aware of your surroundings. Mute your microphone when you're not talking. No food allowed. Stay seated and stay present. Minimize Distractions**

### A PRAYER OF PROTECTION FROM CORONAVIRUS

O Lord our God, Who are rich in mercy and with careful wisdom direct our lives, hear our prayers and receive our repentance for our sins, bring an end to this new infectious disease, just as You averted the punishment of Your people in the past time. You Who are the Physician of our souls and bodies, grant restored health to those who have been seized by this illness raising them from their bed of suffering so that they may glorify You, O Merciful Saviour, and preserve in health those who have not been infected. By Your grace, O Lord, bless, strengthen, and preserve, all those who out of love and sacrifice care for the sick, either in their homes or in the hospitals. Deliver people in this city, in our country, and around the world from all illnesses and suffering, and teach us to value life and health as gifts from You. Give us Your peace, O God, and fill our hearts with unflinching faith in Your protection, hope in Your help, and love for You and our neighbor. For it is Yours to be merciful and to save us, O our God, and to You we ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto the ages of ages. Amen.

### МОЛИТВА ЗАХИСТУ ВІД КОРОНАВІРУСА

«Господи, Боже наш, багатий милосердям і милістю, що Своїм мудрим Провидінням керуєш нашим життям, вислухай нашу молитву, прийми покаєння за гріхи наші, припини пошесть згубну, яка спіткала нас, як Ти і раніше припиняв згубні пошесті серед людей. Милосердний Спасителю, захисти здоров'я тих, хто на Тебе уповає. Лікарю душ і тіл наших, дай одужання тим, що хворіють, і підведи їх з ложа недуги та страждань. Благослови, Господи, укріпи і захисти Своєю благодаттю усіх тих, хто з благодійністю і жертівністю піклується про хворих вдома чи в лікарнях. Визволи людей в нашому місті (селі, монастирі), в нашій країні і по всьому світу від пошесті згубної, від хвороб і страждань та навчи нас цінувати життя і здоров'я як Твої дари. Дай нам, Боже, Твій мир і наповни наші серця непохитною вірою в Твій захист, надією на Твою підтримку і любов'ю до Тебе і наших ближніх. Твоє бо є, щоб милувати і спасати нас, Боже наш, і Тобі славу возсилаємо, Отцю, і Сину, і Святому Духу, нині і повсякчас і навіки віків. Амінь».

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ  
HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL  
154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

## SUNDAY BULLETIN НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest  
Office: 604-876-4747  
Cell: 778-239-6252  
E-mail: [rttsaplan@yahoo.ca](mailto:rttsaplan@yahoo.ca)  
Website: [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)

**WORSHIP SERVICE SCHEDULE**  
Reading of Hours: 9:45 am  
**DIVINE LITURGY 10:00 am**

**LIVE STREAM WORSHIP SERVICE**  
**EVERY SUNDAY 10:00 am**



<https://global.gotomeeting.com/join/362205269>



18-а неділя після Пятидесятниці  
18th Sunday after Pentecost

Sunday, October 24, 2021

## SCRIPTUREREADING

### The First Disciples

Luke 5:1:11



One day as Jesus was preaching on the shore of the Sea of Galilee,<sup>[a]</sup> great crowds pressed in on him to listen to the word of God. <sup>2</sup>He noticed two empty boats at the water's edge, for the fishermen had left them and were washing their nets. <sup>3</sup>Stepping into one of the boats, Jesus asked Simon,<sup>[b]</sup> its owner, to push it out into the water. So he sat in the boat and taught the crowds

from there. <sup>4</sup>When he had finished speaking, he said to Simon, "Now go out where it is deeper, and let down your nets to catch some fish." <sup>5</sup>"Master," Simon replied, "we worked hard all last night and didn't catch a thing. But if you say so, I'll let the nets down again." <sup>6</sup>And this time their nets were so full of fish they began to tear! <sup>7</sup>A shout for help brought their partners in the other boat, and soon both boats were filled with fish and on the verge of sinking. <sup>8</sup>When Simon Peter realized what had happened, he fell to his knees before Jesus and said, "Oh, Lord, please leave me—I'm such a sinful man." <sup>9</sup>For he was awestruck by the number of fish they had caught, as were the others with him. <sup>10</sup>His partners, James and John, the sons of Zebedee, were also amazed. Jesus replied to Simon, "Don't be afraid! From now on you'll be fishing for people!" <sup>11</sup>And as soon as they landed, they left everything and followed Jesus.

### Євангеліє від Луки 5:1-11

І сталось, як тиснувся натовп до Нього, щоб почути Слово Боже, Він стояв біля озера Генісаретського. <sup>2</sup> І Він побачив два човни, що стояли край озера. А рибалки, відійшовши від них, полоскали невода. <sup>3</sup> І Він увійшов до одного з човнів, що був Симонів, і просив, щоб він трохи відплив від землі. І Він сів, та й навчав народ із човна. <sup>4</sup> А коли перестав Він навчати, промовив до Симона: Попливи на глибінь, і закиньте на полов свій невід. <sup>5</sup> А Симон сказав Йому в відповідь: Наставнику, цілу ніч ми працювали, і не вловили нічого, та за словом Твоїм укину невода. <sup>6</sup> А зробивши оце, вони безліч риби набрали і їхній невід почав прориватись... <sup>7</sup> І кивали вони до товаришів, що були в другім човні, щоб прийшли допомогти їм. Ті

прийшли, та й наповнили обидва човни, аж стали вони потопати. <sup>8</sup> А як Симон Петро це побачив, то припав до колін Ісусових, кажучи: Господи, вийди від мене, бо я грішна людина! <sup>9</sup> Бо від полу риби, що зловили вони, обгорнув жах його та й усіх, хто з ним був, <sup>10</sup> також Якова й Івана, синів Зеведеєвих, що були спільниками Симона. І сказав Ісус Симонові: Не лякайся, від цього часу ти будеш ловити людей! <sup>11</sup> І вони повитягали на землю човни, покинули все, та й пішли вслід за Ним.

### 2 Corinthians 9:6-11 (*Epistle*)

But this I say: "He who sows sparingly will also reap sparingly, and he who sows bountifully will also reap bountifully." So let each one give as he purposes in his heart, not grudgingly or of necessity; for God loves a cheerful giver. And God is able to make all grace abound toward you, that you, always having all sufficiency in all things, may have an abundance for every good work. As it is written: "He has dispersed abroad, He has given to the poor; His righteousness endures forever." Now may He who supplies seed to the sower, and bread for food, supply and multiply the seed you have sown and increase the fruits of your righteousness, while you are enriched in everything for all liberality, which causes thanksgiving through us to God.



### Друге послання апостола Павла до коринфян 9:6-11

А до цього кажу: Хто скупко сіє, той скупко й жатиме, а хто сіє щедро, той щедро й жатиме! <sup>7</sup> Нехай кожен дає, як серце йому призволяє, не в смутку й не з примусу, бо Бог любить того, хто з радістю дає! <sup>8</sup> А Бог має силу всякою благодаттю вас збагатити, щоб ви, мавши завжди в усьому всілякий достаток, збагачувалися всяким добрим учинком, <sup>9</sup> як написано: Розсипав та вбогим роздав, Його справедливість триває навіки! <sup>10</sup> А Той, Хто насіння дає сіячеві та хліб на поживу, нехай дасть і примножить ваше насіння, і нехай Він зростить плоди праведности вашої, <sup>11</sup> щоб усім ви збагачувались на всіляку щирість, яка через нас чинить Богові дяку.

## MISSING OUT ON GOD?

It seems sometimes that in our days there are few - particularly among the young - who are interested in God. There is an indifference to the Church, perhaps even a fear about what might happen if one got too involved. In fact, we may even find, at the bottom of the matter, resentment against One Who ought to be able to change things for the better, but Who does not seem to want to.



## Упускаємо Бога?

Часом виглядає так, що мало-хто – а зокрема з молодих – зацікавлений Богом. Є байдужість до Церкви, а може й страх від того, що могло б статися якщо надто заангажуємось нею. А може причина і в тому, що ми ображені на Того, Хто мусів би змінювати справи на краще, але Він чомусь не хоче цього робити.



**“COME TO ME, all of you who are weary and carry heavy burdens, and I will give you rest. Matthew 11:28.**

If you are lonely, tired, hurting or looking for peace, hope and love; if you are looking to learn more about God, find your church

home with us. Come and join us this week.

I hope to see you soon.

Fr. Roman

**We do not know what the future holds,  
but Christians know, who holds the future.**

## TODAY'S ANNOUNCEMENTS

**WELCOME TO OUR PARISH:** Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today's Divine Liturgy via **GoToMeeting** Software. What a joy it is to have you praying with us.



**Please remember your mask and to respect physical distancing with those around you.**



**HOLY CONFESSION:** True repentance involves much more than merely saying "I'm sorry" to God for past transgressions. A sincerely repentant person is one who is willing to undergo a total, complete change of life, casting aside forever their former sinful ways. As we struggle to make our life more pleasing to God, may we remember the example of our Holy Fathers and the teachings of our Church.

**18th SUNDAY AFTER PENTECOST — Tone 1.** Martyr Arethas and 4,299 Martyrs with him (523). Ven. Arethus (12th c.), Sisoë (13th c.), and Theóphil (Theophilus)—(12th-13th c.), Recluses, of the Kiev Caves (Near Caves). Bl. Elesbaan, King of Ethiopia (ca. 553-555). Martyr Syncletica and her two daughters (6th c.). St. Athanasius, Patriarch of Constantinople (1311). “Joy of All Who Sorrow” Icon of the Mother of God (1688).



**TODAY -** Our regular schedule of services. During the Liturgy we ask the Lord to bless our sick friends and relatives. May they receive the healing power of Jesus Christ through the care and concern of those around them.



**THIS SUNDAY'S READERS ARE:** Creed: Nikita Gurkov; Lord's Prayer: Patricia Bhandari; Prayer before Holy Communion: Amir.



**PRAYERS FOR HEALTH:** We shall offer prayers for the health and well-being of

Gordon Lockhart  
Bill Solomon, Irena Raviv  
Amelia and William Chucko  
Stella Shulhan  
Anna Khyzhniak  
Liz Kaminsky  
Harry Smith  
Victor

Vlad, Elena  
Lynne Blake  
John Sotnyk  
Rev. Oleh and Dobr. Maria Krawchenko  
John, Nataalka, Julia, Katherine, Andrew and Alexander Mayba  
Oles, Lesia, Luba and Kolya  
Lena, Yuriy and Volodymyr.

**GET WELL** to our Parishioners who are ill and recuperating. Our thoughts and prayers are with you always, may you get well very soon. Please let Father Roman know of anyone who is ill or needing prayers.

**EXTRA PRAYER: When the world falls down around you, \* And a prayer will see you through, \* Say an extra prayer for someone, \* Who may need it more than you. \* For who know what hearts are breaking, \* In the silence of the night? \* Just that extra prayer you whisper, \* May help someone see the light! \* Every time you help a stranger, \* With an extra prayer - or two - \* You are building secret blessings, \* That will come back to you! (Nick Kenny).**



**MEMORIAL LITIA:** Will be served today for recently departed MARIE. *"Blessed is the way you walk today, O soul; a place of rest has been prepared for you."* May Merciful God give rest to the departed as she "Enters into the joy of our Lord" and may her Memory Be Eternal. Vichnaya Pam'yat!



**FELLOWSHIP HOUR:** Everyone attending the service is cordially invited to join in Fellowship Coffee Hour, in the Auditorium, immediately following the Liturgy. **Covid protocols will be observed**



**VOLUNTEERS** are needed to prepare coffee/food items for the Fellowship Hour.



**EXECUTIVE BOARD MEETING:** The board meeting was rescheduled for Monday, October 25, at 18:00; online.



**OCTOBER 27, WEDNESDAY:** 10:00 am Akathist to the Mother of God and Catechetical discussions for those embracing the Orthodox Faith. Please call Fr. Roman for details 778-239-6252.

**HARRY SMITH:** Our long-time member, Harry Smith, is at a care home in Langley and has limited mobility. He would greatly appreciate a telephone call from Parish members. Please do give Harry a call and cheer him up with news about yourself and the Parish. He would be so pleased to hear from you. Harry's phone number is: 604-546-0029.

#### Sunday School is Cool



**SUNDAY SCHOOL:** From September through to June, Sunday School classes are offered at the pre-school, kindergarten and intermediate levels. Classes occur each Sunday from 10:00 am to 11:00 am in the lower level of the Cathedral. At 11:00 am, the children come into the Church to attend the balance of the Liturgy.



**UKRAINIAN SCHOOL:** Classes are held each Sunday after the service. To enrol your children or grandchildren, please call the office at 604-876-4747. Parents are urged to bring their children to both Sunday and Ukrainian School.



**BAPTISM, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PASTORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELLING:** Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, counselling or discussion 778-239- 6252.

**DONATIONS RECEIVED:** \$130 from Halyna Bortnik; \$100 Larysa and Vladimir Bezglasnyi; \$200 from Gerry Parfeniuk; \$500 from Gloria and Wallace Shoemay. Thank you and may Almighty God reward you with His Divine Grace.

**DONATION ONLINE:** To make donations, please visit our website at [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com) Your donations are deeply appreciated.



**SUNDAY OFFERINGS:** Brothers and Sisters! God calls us on Sunday to share our abundance with a thankful heart. It is a privilege to share and an honor to be fortunate enough to do so. St. Paul encourages us to continue to do so because, as we do so, we glorify God and others see the evidence of Christ. During this time of the pandemic, kindly make your donations via our web site: [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)

**DAILY VISITORS LOG:** If you plan to come to Holy Trinity on a weekday, please advise the office at 604-876-4747. Upon entry, please sign the Daily Visitor's Log located at the top of the Office / Mezzanine entry stairs.

**OPPORTUNITIES FOR INVOLVEMENT:** Members and adherents of the Parish have many opportunities to become involved in the life of the Parish. Such volunteer participation is greatly encouraged and much appreciated. Indeed, our Parish functions through the efforts of our volunteers; their contributions form the basis of our Church organization and community life.

**URGENT – HELP NEEDED:** The Sisterhood of the Parish is urgently in need of new members. Their work is at the heart of our church life and Liturgical services. We urge our female members to seriously consider becoming part of this essential group. For more information, please contact Jean Yaremko at 604-434-1743 or at [tyaremko@telus.net](mailto:tyaremko@telus.net)



**MEMBERSHIP:** We warmly welcome all worshipers. We also encourage everyone to become a member. By doing this, you will not only support Holy Trinity Cathedral but also the Western Eparchy and the Consistory of the UOCC. Please feel free to approach the Priest or any member of the Executive Board to discuss membership and to obtain a copy of the Membership Application Form.

**MEMBERSHIP DUES:** Parishioners are reminded that their 2021 Membership Dues (Family - \$200; Singles - \$105 unchanged from 2020) are payable now.



**PARKING –** Free parking is available to members and visitors on the east side of the church and underground in the garage.



**SUNDAY BULLETIN -** If you have any announcements for the bulletin relating to Parish life, please submit them to Fr. Roman at [rtsaplan@yahoo.ca](mailto:rtsaplan@yahoo.ca) by no later than Thursday morning.



**AUDITORIUM RENTALS:** Please call 604-876-4747 or visit our website [www.uocvancouver.com](http://www.uocvancouver.com)

**THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE TODAY AND MAY YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY**